

Расшифровка и перевод стенограммы выступления Роберта Хорматса в МШЭ МГУ 2 декабря 2009 года

Встреча в узком кругу с академиками РАН - профессорами МШЭ МГУ

Хотел бы поблагодарить вас за приглашение. У меня была полезная встреча с первым заместителем министра иностранных дел Андреем Денисовым и его коллегами. Наша цель в президентской комиссии – использовать все возможности для перезагрузки отношений между Россией и США. Наша цель избавиться от подозрительности в отношении друг и друга и показать сколь много у нас общего и как наши страны могут работать совместно для решения глобальных проблем. Во Всемирном банке, в Группе 20 мы работаем над многими проблемами и люди должны видеть, что мы можем добиваться успехов совместными усилиями. Не одна страна, не две и не три - нужно много стран за столом, чтобы решать такие проблемы как глобальный кризис, изменения климата, СПИД, контроль над атомным вооружениями. Все это требует очень тесного сотрудничества между Россией и США и другими странами. Надо смотреть на проблемы шире и сегодня утром разговор был очень конструктивным. Я сказал первому заместителю министра, что раньше мы пытались бороться друг с другом, а сегодня мы должны искать совместных путей решения проблем. И для ученых, работающих над этими проблемами, это тоже очень важно. Я всегда пытаюсь поговорить со студентами, потому, что за ними - будущее.

ВОПРОС: (А.А.Дынкин, директор ИМЭМО РАН) Перезагрузка работает. Я рекомендую Вам послушать «Эхо Москвы», там Игорь Юргенс будет говорить на такую необычную тему: США - лучший стратегический партнер России. Мы помним, что в истории наших отношений было много разного, сегодня окно возможностей открыто, намерения хорошие, но мы должны думать о результате. Чем мы можем заменить недостаток экономических отношений в наших отношениях и какие у вас идеи о постпитсбургской архитектуре, которые не были обнаружены.

ОТВЕТ: Есть историческая традиция экономического сотрудничества – Большая Европа – Россия. Это хорошо и это нормально. Но, я думаю, что есть области, где мы можем преодолеть это. Я читал речь вашего президента о технических инновациях и думаю, что в этом американские компании могут быть полезными, в достижении реального прогресса и продемонстрировать русским и американцам, чего реально можно достичь. Если мы сможем интенсифицировать сотрудничество – это было бы ценно. Саммит в Питсбурге был очень полезен, там российские и американские лидеры работали тесно. Ключ к успеху – добиться, если не полного соглашения, то хотя бы широкого консенсуса между юристами, финансистами наших стран в вопросе регуляции законодательств и других существующих проблем.

Лекция Роберта Хорматса на встрече со студентами МШЭ МГУ

РОБЕРТ ХОРМАТС. Хочу поблагодарить всех за то, что вы пришли на этот интересный разговор. Возможность побеседовать с вами сегодня очень важна для меня. Утром у меня была возможность поговорить с членами российского правительства, но мне интересно поговорить и со студентами, ведь вы - будущее России и вы будущее мира, вы будете решать глобальные проблемы, которые мы обсуждаем сегодня в G-20. Когда я работал в правительстве 20 лет назад, мир был совсем другим, мы были в состоянии холодной войны и было огромное недоверие с обеих сторон. Холодная война, как мы знаем, и для России и для США была очень опасным периодом. Обе стороны пытались свести счеты друг с другом и в экономике и в политике. К счастью, этот ужасный период закончился. Мы больше не меряемся силами на мировой арене. На мой взгляд, и мои коллеги в Вашингтоне считают так же, что сегодня можно говорить о глобальной экономике и потому сильная российская экономика - в интересах США и сильная американская экономика - в интересах России для решения проблем глобального кризиса, проблем окружающей среды, пандемии опасных болезней и всего спектра подобного рода проблем.

Сегодня весь контекст американо-российских отношений изменился. Президент Обама заявил, что у нас есть прекрасная возможность поставить американо-российские отношения на более прочную основу. У нас могут быть разногласия, но мы можем работать над их преодолением.

Сегодня в окружающем нас мире много проблем - от угроз безопасности до охраны окружающей среды. Россия - страна неограниченных возможностей и потенциала. Было бы лучше если бы интеллектуальная энергия обеих стран была направлена на решение общих проблем.

Сегодня открывается множество новых возможностей. В ряде областей правительство может способствовать созданию благоприятного климата для инвестиций. Увеличение объема инвестиций приведет к созданию новых рабочих мест.

Возможно, мы не придем сразу же к соглашению по всем вопросам, но мы можем относиться друг к другу с уважением и проводить консультации, которые будут полезны России и США.

Моя задача и задача моих коллег в Госдепе - помочь транслировать изменение тональности наших отношений в подлинные достижения на экономическом фронте.

Россия - страна практически неограниченных талантов, которые могут помочь решить эти проблемы.

Хочу остановиться на нескольких проблемах.

Мировое сообщество хорошо справилось с краткосрочными последствиями глобального кризиса, мы вышли более сильными из этого кризиса экономически и с институтами, которые способны справиться с финансовыми трудностями. Россия должна сыграть более важную роль в мировой архитектуре. Она член важнейших международных институтов и организаций. Мы успешно сотрудничаем во Всемирном банке и других организациях. Россия должна сыграть еще более важную роль в решении важнейших проблем. Как член ВТО Россия будет играть еще более важную роль в мировой экономике и решении различных проблем. Кроме того, будет обеспечен лучший доступ к товарам и услугам для населения России. США сотрудничают с Россией, чтобы облегчить вступление ее в ВТО. Мы заинтересованы в сотрудничестве с Россией и в Группе 20. Эта группа - важнейший инструмент в развитии мирового экономического сотрудничества для преодоления последствий кризиса. Ни одна мировая проблема не может быть решена без сотрудничества важнейших государств. Встреча в Сингапуре показала, что наши страны должны сотрудничать и в районе Тихого океана, так как бассейн Тихого океана - важнейший регион.

Экономический фокус в значительной мере смещается в регион Тихого океана. Многие проблемы связаны с изучением рынков в Восточной Азии.

Мы уделяем много внимания этому региону, равно как и Россия.

Многое достигнуто между нашими странами и для преодоления глобального кризиса. Сотрудничество между нами очень важно и будет способствовать системному решению проблем. Помните, что было в 20-е годы, когда все страны вместо сотрудничества в борьбе с кризисом, предпринимали меры, разрушающие систему.

США и Россия все более вовлекаются в процесс взаимного инвестирования. Это факт глобальной экономики. Многие партнерства уже созданы. Я говорил с представителями вашего правительства и министерств о двусторонней комиссии, созданной в июле. Создано несколько рабочих групп для обсуждения проблем и она уже добилась некоторых успехов в области коммуникационной политики, мы будем вести диалог с нашими российскими коллегами по проблемам телекоммуникаций. В этой области накоплен большой опыт с обеих сторон. Несколько американских компаний уже инвестировали средства, а другие готовы это сделать. Сотрудничество в этой области может принести множество научных и практических результатов.

Объем торговли между нашими странами более чем удвоился за последние несколько лет, но все равно он очень мал по международным стандартам. Объем торговли и инвестиций пока незначителен. У США больше торговли и инвестиций с Ирландией, чем с Россией, поэтому нам важно развивать сотрудничество в различных областях, например, в таких областях, как сельское хозяйство, машиностроение, технологии и т.д. В этих областях возможно и увеличение объема торговли и мы будем работать над этим.

С 1991 года американские инвесторы рассматривают Россию как перспективный рынок для инвестиций. В ряде областей правительство может оказать поддержку, создать благоприятный климат для инвестиций. Увеличение объема инвестиций приведет к созданию новых прекрасных рабочих мест.

Каждый губернатор в пятидесяти штатах США имеет программу по привлечению инвестиций в свой штат и это важно для создания рабочих мест и, если российское руководство будет это учитывать, то это может способствовать привлечению инвестиций в страну.

Борьба за инвестиции в мире очень остра - в ней участвуют Россия, Вьетнам, Индия, Бразилия, другие страны. Наш частный сектор сыграл конструктивную роль в российской экономике. Майкрософт инвестирует значительные суммы в ближайшие годы, у Интела примерно 1000 сотрудников в России, которые занимаются научными разработками.

Проблема лишь в том, чтобы инвестиционный климат стал более благоприятным юридически и практически.

Ваш Президент подчеркнул важность превращения России в инновационную державу. США рассматривают Россию как серьезного партнера в ряде инновационных областей. Вышеназванные компании - лучшие в США, они способствуют росту и внутренней экономики. Эти инвестиции - не просто рабочие места, они дают каждому нашему обществу возможности для развития.

Наши правительства должны сотрудничать, чтобы наши компании чувствовали себя увереннее в России.

В сфере нашего внимания - не только торговля, но и другие проблемы - научные разработки, медицинские исследования - многое еще предстоит сделать. Авиация, информационные технологии - все это должно стать частью диалога. То, что руководителями двусторонней комиссии с обеих сторон являются президенты наших стран говорит о приоритетности этих задач. Мы говорим не просто о сотрудничестве в одной или нескольких областях. Это - сотрудничество двух великих держав во многих областях. Мы говорим о глубоких и всесторонних отношениях не на один день, а на период 10-15 лет. У нас множество возможностей. Конечно, есть и противоречия между крупными экономиками во всем мире. У США есть проблемы с Канадой, Мексикой. Нет

ничего совершенного Мы не со всем соглашаемся, что предлагает российское правительство. Прежде всего, мы должны определить области интересов и развивать их для достижения практических результатов на пользу наших стран и народов.

Нужен прагматичный диалог. Между нами был период недоверия 40 лет во время холодной войны. Сейчас мы должны взглянуть на наши отношения через призму сотрудничества и поиска возможностей для сотрудничества между нашими странами.

И я, как представитель администрации, считаю, что это исключительно важная задача Мы переживаем период больших возможностей и вопрос в том, насколько мы сможем использовать эти возможности и добиться прогресса. Есть ли вопросы.

ВОПРОС (член-корреспондент РАН С.М.Рогов, директор Института США и Канады РАН): В Китае отмечен быстрый рост экономики. Он производит больше товаров, чем США и догоняет Японию. В дни нашей молодости отношения между Россией и США считались приоритетными. Возможно, в 21 веке это будут отношения Россия-Китай?

ОТВЕТ. Я был в Китае, в Сингапуре. И все задают этот вопрос. Китай играет все более важную роль в мире. Китайцы считают, что до индустриальной революции в Европе они были крупнейшей экономикой мира. Они считают, что это просто возвращение на круги своя. И это важно помнить. Мы считаем отношения с Китаем все более важными практически в каждой области. Но дело в том, что в сегодняшнем мире никакие две страны в отдельности не смогут решить мировые проблемы, необходимо сотрудничество ряда стран и потому крупные экономики должны сотрудничать и ничего нельзя решить просто сотрудничеством США и Китая. Сотрудничество должно быть гораздо шире и должно включать другие крупные экономики, Западную Европу, Россию, Японию Бразилию и ряд других важнейших игроков.

Необходимо активное многостороннее сотрудничество.

СТУДЕНТ. Один из американских лидеров – президент Рейган говорил, что США не будут сотрудничать ни с какой страной, где нарушаются права человека. Этим летом в одном из районов Китая вспыхнул конфликт между двумя этническими группировками, как можно говорить о сотрудничестве?

ОТВЕТ. Да, разногласия по этому вопросу у нас с Китаем есть. Важно понимать, что можно иметь разногласия по некоторым вопросам, но сотрудничать в других областях. Именно об этом говорили президенты в Пекине и других столицах. Разногласия были всегда, но мы работали в других областях. Именно так сегодня живет мировое сообщество - можно испытывать разногласия и сотрудничать в других сферах. Вот один пример – в худшие дни блокады Берлина Восточная Германия продолжала поставлять в Западный Берлин воду, потому что там не было источников воды. То есть, несмотря на открытую конфронтацию между СССР и Западной Германией, Восточный Берлин поставлял воду. Надо подходить к проблемам с практической точки зрения. Мир непросто. Мы не согласны с вами в одной области, но готовы сотрудничать в других.

ВОПРОС. Почему экономики стран Восточной Азии растут быстрее других?

ОТВЕТ.

В экономической области у них больше свободы для развития новых идей. В Индии, Китае объем исследований по новым технологиям огромен. Процветающий венчурный капитал переживает бурное развитие сейчас в Индии и Китае, так как они умеют работать с университетами. Ведь Силиконовая долина была создана не правительством, она была создана потому, что был очень сильный университет – Стэнфордский и многие выпускники и компании поддерживали связи с исследовательскими центрами Стэнфорда.

Это не указание правительства, а просто существует сильный университет вокруг которого было создано множество компаний. То же самое в Бостоне. Люди хотят остаться неподалеку от своего университета, создать компанию и работать там же. В Вашингтоне вокруг Бетесда юниверсити создано множество компаний. Многие ученые хотели создать свою компанию, но сохранить связи и потому обосновались неподалеку от университета. Никто не давал указаний создать Гугл или Майкрософт все начиналось в гаражах и на складах. Ключ к успеху - создать среду, в которой люди смогут создавать бизнес. Необходима защита прав интеллектуальной собственности. Если вы посмотрите на эти модели, – как начиналась Силиконовая долина, Делл компьютерс в Техасе, – то увидите, что там были сильные связи с Техасским университетом.

ВОПРОС: У меня два вопроса:

Первый: что Вы скажете о проблеме альтернативной резервной валюты и возможностях использования иных национальных валют для расчетов по международным договорам?

И второй - По имеющимся оценкам, доля зарубежных и, в частности, американских компаний в нефтегазовом секторе России достигла 25 процентов, если мы сравним это с присутствием российских компаний на американском рынке, то доля российских компаний в США - ничтожна. Планируются ли меры по восстановлению паритета и равнопартнерских отношений в этой области?

ОТВЕТ: Первое - Думаю. Что доллар останется мировой резервной валютой еще долгое время.

Второе – инвестиции в энергетику. Мы открыты для иностранных инвестиций в этот сектор. На Севере Аляски – один из крупнейших инвесторов Бритиш Петролеум. В Джорджтауне возле отеля «Фор сизонз» есть бензозаправка Лукойла. Если российские компании заинтересованы, то наши двери не закрыты. Мы готовы к диалогу. Есть перспективы для сотрудничества в этой области. Проблема в том, что, если вы хотите развивать инвестиции, вам нужны гарантии, стабильность, в том числе и юридическая основа для защиты инвестиций и неизменные правила игры. Это очень важно для американских инвесторов. Диалог между нами для развития инвестиций очень важен.

ВОПРОС: Какова роль экономик США и России и надо ли нам концентрироваться на некоторых секторах и каких? Когда мы говорим о сотрудничестве, мы говорим о взаимовыгодном сотрудничестве. Каковы наиболее привлекательные сектора в США и России?

ОТВЕТ. Первое: В России энергетика - важнейший сектор, но если взглянуть на возможности России в области нанотехнологий – у России великие физики, математики, достижения в области новых материалов, фармацевтический сектор. Огромный потенциал в этих областях. Российский интеллектуальный потенциал огромен. Практически неограниченный потенциал во всех областях. Инвестиции возможны в обеих странах. В такие сферы как фармацевтика, энергетика. У американских компаний много новых технологий и в сложных областях. Сотрудничество может быть эффективным.

России необходимо развивать инфраструктуру и американские компании могут в этом помочь. Мы умеем строить энергетически эффективные объекты, новые электростанции. Что касается российских инвестиций в США – мы готовы к ним в таких областях, как энергетика, в наукоемкие производственные компании. В большинстве штатов и в Вашингтоне - готовы к новым предложениям из всех стран, в том числе и из России.

Благодарю вас за внимание и оказанный прием. Буду рад новым встречам в МШЭ МГУ.